

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

CYLLIDEB 2022/23

CYNNWYS

	Tudalen
Rhagair gan Gyfarwyddwr Gwasanaethau Cyllid a Digidol	2 – 3
Proffil Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf	4 – 6
Crynodeb	7–15
Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant	16 – 30
Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	31 – 42
Prif Weithredwr	43 – 58
Ffyniant, Datblygu a Gwasanaethau Rheng Flaen	59 – 69
Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	70 – 72

Mae'r ddogfen yma ar gael yn Saesneg / This document is available in English.

RHAGAIR GAN GYFARWYDDWR GWASANAETHAU CYLLID A DIGIDOL

Ar 9 Mawrth 2022 cytunodd y Cyngor ar gynigion y Cabinet, a'i argymhellion, ar gyfer y gyllideb refeniw ar gyfer y flwyddyn ariannol 2022/23, ochr yn ochr â Rhaglen Gyfalaf Tair Blynedd y Cyngor 2022/23 – 2024/25.

Mae cyllideb refeniw 2022/23, yn debyg i 2021/22, wedi'i gosod yng nghyddestun pandemig COVID-19 a'r effaith sylweddol y mae wedi'i chael ar sawl agwedd ar fywyd ledled y fwrdeistref sirol. Gan hynny, ar 1 Mawrth 2022, cyhoeddodd y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol (Rebecca Evans AS) lefelau cyllid refeniw ar gyfer awdurdodau lleol yng Nghymru, sef cynnydd o 8.4% ar gyfer Rhondda Cynon Taf. Mae hyn yn is na chyfartaledd Cymru gyfan, sef 9.4%, gyda lefelau setliad yn amrywio o 8.4% i 11.2%.

Er gwaethaf y setliad cadarnhaol gan Lywodraeth Cymru ar gyfer 2022/23, mae'n dilyn cyfnod parhaus o ostyngiadau mewn termau real i'n cyllid, ochr yn ochr â gallu cyfyngedig i gynyddu Treth y Cyngor (gyda sylfaen drethu isel) a phwysau costau sylweddol. Mae llawer o'r rhain wedi'u gwaethyg ympanedig, megis y galw cynyddol am wasanaethau a heriau o ran y gweithlu mewn sectorau fel gofal cymdeithasol. O dan yr amgylchiadau hynod o heriol yma, roedd trefniadau cynllunio ariannol tymor canolig y Cyngor wedi ein galluogi i lunio cyllideb gytbwys ar gyfer 2022/23 sy'n deg i bawb, sydd ddim yn peryglu ein sefydlogrwydd ariannol ac sy'n diogelu ac yn datblygu ein gwasanaethau allweddol.

Wrth bennu'r gyllideb refeniw, cytunodd y Cyngor i barhau â strategaeth hirdymor o ddyrannu adnoddau ychwanegol i gefnogi cyflawni blaenorriaethau uchelgeisiol y Cynllun Corfforaethol. Ymhlieth y rhain mae cynllun rhyddhad ardrothi lleol annomestig y Cyngor i gefnogi busnesau, mynd i'r afael â'r newid yn yr hinsawdd a lleihau carbon), cyllid ychwanegol ar gyfer gwasanaethau cymdeithasol cynaliadwy, gwasanaethau iechyd a diogelwch y cyhoedd, gwasanaethau ieuenciad datgysylltiedig a chyllid penodol i gynnwl cyflymder y buddsoddiad ledled y fwrdeistref sirol, a chynyddu cyfradd isafswm cyflog i £10 yr awr, sy'n uwch na'r gyfradd Cyflog Byw Gwirioneddol. Ochr yn ochr â'r buddsoddiad ychwanegol, cafodd ysgolion gyllid i dalu'n llawn gostau chwyddiant cyflogau a chostau sydd ddim yn ymwneud â chyflogau a phwysau allweddol eraill megis anghenion dysgu ychwanegol. Roedd cynnydd o 1% yn Nhreth y Cyngor, a oedd ymhlieth yr isaf yng Nghymru. Hefyd, fe wnaethon ni arbedion effeithlonrwydd o £4.6 miliwn. Doedd y rhain ddim wedi effeithio ar ein gwasanaethau cyhoeddus rheng flaen gwerthfawr. Arweiniodd y mesurau yma at ddiffyg o £963,000 yn y gyllideb. Aeth y Cyngor i'r afael â hyn trwy ddefnyddio cyllid pontio'r Gronfa Gynllunio Ariannol Tymor Canolig a Thrawsnewid Gwasanaethau.

Ochr yn ochr â phennu'r gyllideb refeniw, cytunodd y Cyngor hefyd ar raglen gyfalaf tair blynedd newydd. Bydd hyn yn golygu buddsoddiad o £148.770 miliwn mewn seilwaith ledled y fwrdeistref sirol a bydd hefyd yn cefnogi datblygiad parhaus gwasanaethau allweddol. Wedi'i gynnwys, roedd buddsoddiad ychwanegol gwerth £17.271 miliwn, wedi'i dargedu i gefnogi dyheadau a blaenorriaethau'r Cynllun Corfforaethol a gwaith ategol arall mewn meysydd megis:

- Prifffyrdd a ffyrdd – gwella cyflwr a chynllun ffyrdd a buddsoddi mewn strwythurau prifffyrdd, a fydd yn helpu i leihau ein costau cynnal a chadw a rhedeg o ddydd i ddydd
- Gwelliannau seilwaith trafnidiaeth a fydd hefyd yn helpu i adfywio canol trefi
- Parciau, mannau gwyrdd a mannau chwarae
- Ysgolion
- Gwefru cerbydau trydan
- Grantiau eiddo gwag

Wrth i ni gyrraedd 2022/23, mae'r Cyngor yn parhau i wynebu pwysau costau o ganlyniad i'r pandemig a'i waddol, chwyddiant cynyddol, effaith geowleidyddiaeth a newidiadau i drefniadau ariannu. Bydd Cronfa Galedi Llywodraeth Leol Llywodraeth Cymru yn dod i ben. Roedd y gronfa wedi helpu i ariannu rhan fwyaf o wariant ychwanegol a cholledion incwm awdurdodau lleol yn ystod y pandemig. Bydd Cyngor Rhondda Cynon Taf yn parhau i reoli ei adnoddau a'r goblygiadau ariannol ynghylch darparu gwasanaethau yn gadarn, gan ddefnyddio unrhyw hyblygrwydd sydd ar gael o'i gronfeydd wrth gefn i helpu â'r broses bontio costau ychwanegol parhaol i'r gyllideb sylfaenol yn y tymor canolig.

Wrth edrych tua'r dyfodol, roedd setliad terfynol 2022/23 Llywodraeth Cymru yn darparu lefelau cyllido dangosol Cymru gyfan ar gyfer y ddwy flynedd nesaf, sef 3.5% ar gyfer 2023/24 a 2.4% ar gyfer 2024/25. Mae'r rhain yn ddibynnol ar ffactorau allweddol megis lefel y cyllid y mae llywodraeth y DU yn ei darparu i Lywodraeth Cymru. Mae'r lefelau cyllido dangosol yn cyflwyno her sylweddol. Bydd y Cyngor yn eu defnyddio i lywio lefelau adnoddau amcangyfrifedig ar gyfer y blynnyddoedd i ddod, ochr yn ochr â'n trefniadau cynllunio ariannol tymor canolig sydd wedi'u hen sefydlu, ein gwaith ymgysylltu â'r gymuned a'n dull rhagweithiol o sicrhau cyllid allanol, er mwyn helpu i ddarparu gwasanaethau cyhoeddus lleol hanfodol.

Yn olaf, hoffwn i ddiolch yn ddiffuant i bawb sydd wedi cyfrannu at lunio'r gyllideb ar gyfer y flwyddyn yma, gan gynnwys y nifer fawr o bobl a gymerodd ran ym mhroses Ymgynghori ar y Gyllideb y Cyngor. Wrth barhau i gydweithio, rwy'n hyderus y byddwn ni'n mynd i'r afael â'r heriau sydd o'n blaenau ac yn cyflenwi Cyllideb 2022/23, yn cynnal iechyd ariannol cadarn y Cyngor nawr ac yn y dyfodol, ac yn cyflawni blaenoriaethau ei Gynllun Corfforaethol yn llwyddiannus.

**Barrie Davies CPFA
Cyfarwyddwr Cyllid a Gwasanaethau Digidol**

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

PWY YW'R AWDURDOD

PROFFIL CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

Cafodd Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf ei ffurfio yn 1996 o dair o ardaloedd yr hen Forgannwg Ganol. Mae 241,873 o bobl yn byw yma, ac o ran y boblogaeth felly, dyma'r trydydd awdurdod unedol mwyaf yng Nghymru. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf yn cwmpasu arwynebedd o 424km² yng Nghymroedd y De, yn ymestyn o Fannau Brycheiniog i'r gogledd i ddinas Caerdydd i'r de.

Mae'r tair ardal ddaearyddol sy'n ffurfio Rhondda Cynon Taf yn rhannu ystod o nodweddion economaidd-gymdeithasol a diwylliannol. Mae'r rhain yn cynnwys lefelau uchel o dlodi cymharol ac o allgau cymdeithasol, yn enwedig yng nghymroedd gogleddol y sir. Gan y rhain mae rhai o'r dangosyddion amddfadedd uchaf yn y Deyrnas Unedig.

Ar 9 Mawrth 2022, cafodd Strategaeth Cyllideb Refeniw 2022/23 a'r Rhaglen Gyfalaf tair blynedd eu cymeradwyo gan y Cyngor. Mae modd darllen y dogfennau yma trwy glicio ar y dolenni isod.

- [Strategaeth Cyllideb Refeniw 2022/23](#)
- [Rhaglen Gyfalaf 2022/23 – 2024/25](#)

Caiff gwasanaethau'r Cyngor eu rheoli a'u cynnal gan ei gyfadranau sy'n rheoli a chydlynu gwasanaethau cysylltiedig. Mae pedair cyfadran yn strwythur cyfredol y Cyngor:

Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant

Cynnal gwasanaethau cymorth i ysgolion; Gwasanaethau Cynhwysiant a Mynediad; Derbyn Disgyblion a Llywodraethu; Mynychu'r Ysgol a Lles; Ysgolion yr 21ain Ganrif; Rheoli Asedau a Data; Gwasanaethau Arlwyd a gwasanaethau gwella ysgolion a her mewn partneriaeth â Chonsortiwm Canolbarth y De.

Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant

Darparu Gwasanaethau i Oedolion (Gwasanaethau Gofal Cymuned a Gwasanaethau Iechyd a Gofal Cymdeithasol); Gwasanaethau i Blant; Gwasanaethau Tai Cymunedol; Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd; Gwasanaethau Hamdden, Cefn Gwlad a Gwasanaethau

	Diwylliannol (gan gynnwys Theatrau); Atyniadau Ymwelwyr a Threftadaeth; Gwasanaethau Addysg yn y Gymuned; Llyfrgelloedd; Gwasanaethau Cymraeg; Ymgysylltu a Chyfranogiad leuenctid; a Rhaglenni Cyflogaeth.
Ffyniant, Datblygu a Gwasanaethau Rheng Flaen	Darparu gwasanaethau rheng flaen Prifyrdd; Cludiant; Prosiectau Strategol; Gwasanaethau Gofal y Strydoedd (gan gynnwys Gwastraff a Glanhau Strydoedd) a'r Parciau; ynghyd â Gwasanaethau Adfywio, Materion Tai a Chynllunio, Achlysuron, Twristiaeth a Dylunio.
Prif Weithredwr	Darparu swyddogaethau Adnoddau Dynol, Gwasanaethau Democraidd a Chyfathrebu a Gwasanaethau Cyfreithiol ar draws yr Awdurdod; gwasanaethau rheng flaen Gofal i Gwsmeriaid, Gweinyddu Budd-dal Tai a Threth y Cyngor; a gwasanaethau cymorth allweddol Cyllid, TGCh a Gwasanaethau Digidol, Eiddo Corfforaethol a Chaffael.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

**CYLLIDEB
2022/23:
CRYNODEB**

CYLLIDEB YR AWDURDOD CYFAN – CRYNODEB

Mae cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Awdurdod mewn blwyddyn ariannol yn cael ei rannu'n ddwy elfen, sef Gwariant Refeniw a Gwariant Cyfalaf.

Gwariant Refeniw:

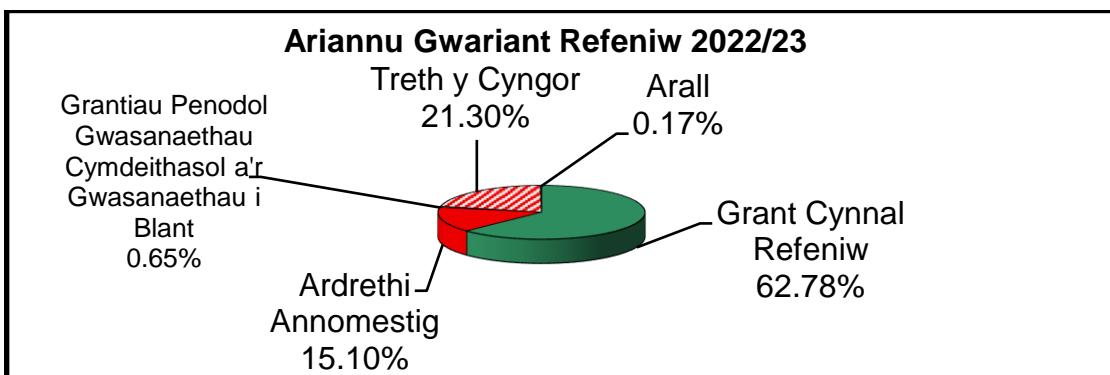
O ran ffigurau setliad terfynol Llywodraeth Leol 2022/23, ar ôl addasu ar gyfer trosglwyddo cyfrifoldebau gwariant, roedd cynnydd o 8.4% mewn Grant Cynnal Refeniw ac Ardrethi Annomestig ar gyfer Rhondda Cynon Taf. Gyda chynnydd o 1% yn Nhreth y Cyngor, £566.792 miliwn oedd Cyllideb Refeniw Net y Cyngor ar gyfer 2022/23.

Y cyfanswm i'w gasglu gan dalwyr Treth y Cyngor i gynnal gwariant y Cyngor yw £120.720 miliwn.

Gofyniad Cyllideb 2022/23

	£ miliwn
Gwariant Refeniw Net 2022/23	566.792
TYNNU: Grant Cynnal Refeniw a Chyfraniad Ardrethi Annomestig	441.441
TYNNU: Grant Gweithlu Gofal Cymdeithasol	3.668
Is-gyfanswm	121.683
TYNNU: Rhyddhau Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	0.963
I'w dalu gan dalwyr Treth y Cyngor	120.720

Mae'r siart isod yn dangos hyn.

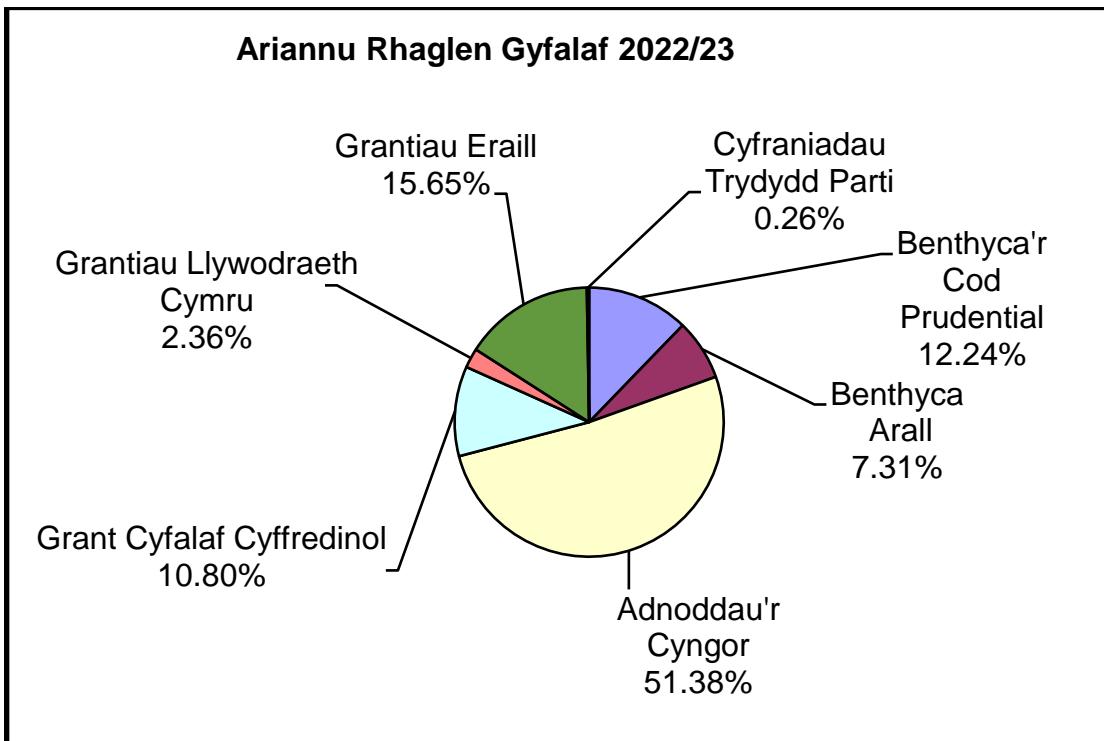


Gwariant Cyfalaf

Mae'r manylion am gyllid y Rhaglen Gyfalaf ar gyfer 2022/23 i'w gweld yn y tabl isod.

	£ miliwn
Benthyca wedi'i Gynnal	6.867
Benthyca Heb Gymorth (Benthyca'r Cod Prudential)	11.502
Dyraniad Sylfaenol Blynnyddol y Grant Cyfalaf Cyffredinol	4.732
Dyraniad Ychwanegol y Grant Cyfalaf Cyffredinol 2021/22	5.418
Datblygiadau Unedau Diwydiannol Modern Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO) a Chronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop (ERDF)	0.082
Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu LIC	2.202
Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd	2.543
Cronfa Ffyniant Bro Iywodraeth y DU	11.085
Grant Cronfa Dreftadaeth y Loteri	1.000
Cynllun Prydles Sector Rhentu Preifat Llywodraeth Cymru	0.012
Cyfraniadau Trydydd Parti	0.259
Cyfraniadau refeniw	27.588
Adnoddau Cronfa Gyfalaf Gyffredinol	20.710
Rhaglen Gyfalaf 2022/23	94.000

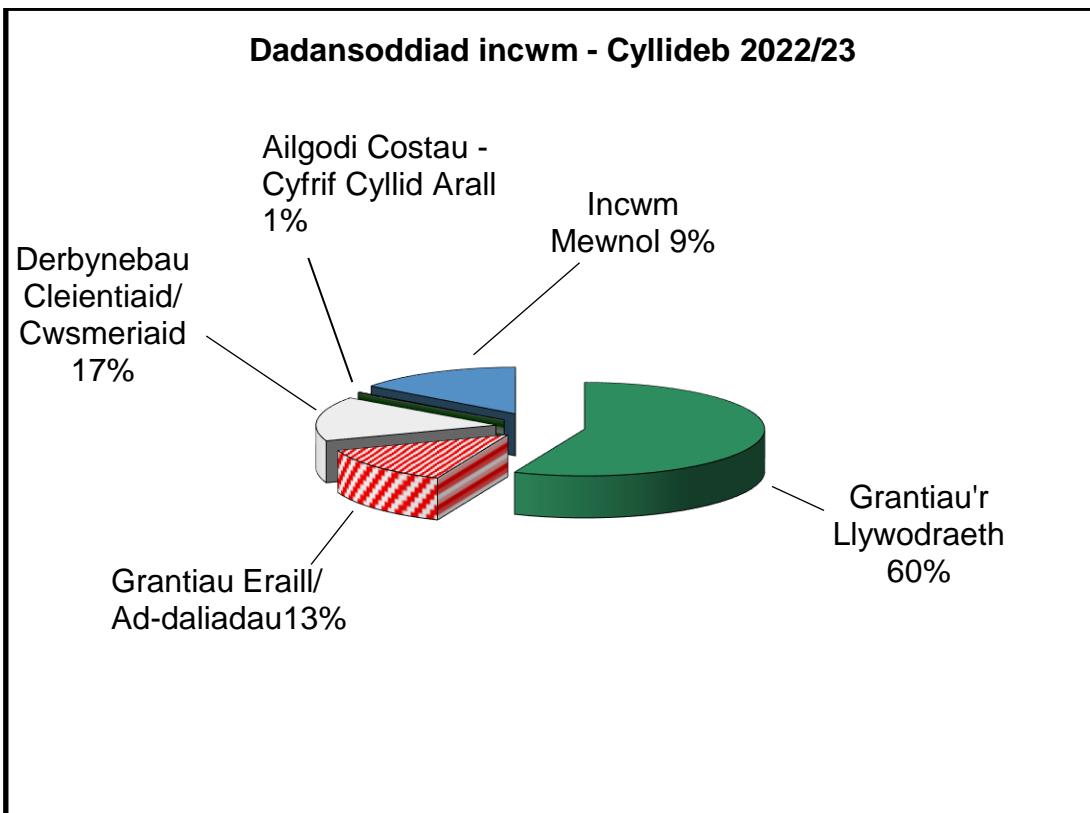
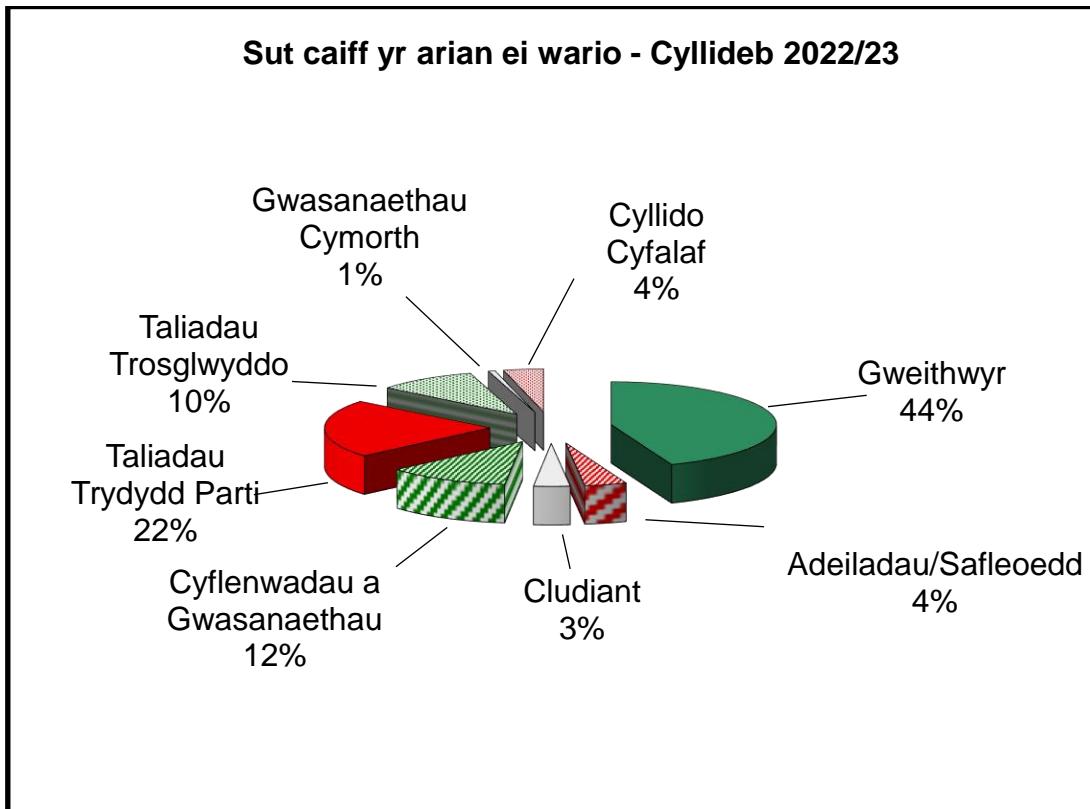
Caiff hyn ei ddangos yn fwy manwl yn y siart ar y dudalen ganlynol.



Mae crynodeb o Raglen Gyfalaf Tair Blynedd yr Awdurdod ar gael ar ddiwedd yr adran yma, ac mae'r adrannau dilynlol yn cynnwys manylion ar gyfer pob Cyfadran.

GWARIANT REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL

Cyfanswm y Gyllideb Refeniw Net ar gyfer yr Awdurdod ar gyfer 2022/23 yw £566.792 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £786.521 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL: MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
129.331	Burnham	140.466
44.397	NJC – Gweithwyr Llaw	47.122
0.899	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	0.936
129.957	NJC APT&C	140.401
2.022	Soulbury	2.140
5.112	Cydgwynt Trafod Telerau – Prif Swyddogion	6.002
0.114	Cydgwynt Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.115
9.551	Arall	9.386
321.383		346.568
	Adeiladau/Safleoedd	
7.231	Trwsio, a Chynnal a Chadw	7.539
0.637	Cynnal a chadw tiroedd	0.642
5.425	Ynni	6.406
1.327	Rhenti	1.446
6.640	Treth Leol	6.653
0.705	Dŵr	0.709
7.618	Glanhau/Domestig	8.461
0.278	Yswiriant	0.278
0.189	Arall	0.188
30.050		32.322
	Cludiant	
10.178	Trafnidiaeth Uniongyrchol	10.951
14.075	Llogi dan gontact	14.671
0.584	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.566
1.308	Lwfansau Ceir	1.363
0.252	Arall	0.281
26.397		27.832
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
20.269	Offer/Deunyddiau/Celfi	21.308
4.376	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	3.622
5.569	Darpariaethau	5.659
0.849	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.822
0.269	Hysbysebu	0.295
0.034	Costau'r Aelodau	0.027
13.627	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	13.660
37.305	Gwasanaethau	38.967
6.673	Amrywiol	7.101
2.340	Arall	2.684

	91.311		94.145	
		Trydydd Parti		
12.618	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	14.064		
36.458	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	41.176		
77.863	Wedi cyflwyno gan Gcontract Preifat	83.327		
4.868	Cymorth i Bobl	4.820		
17.068	Gofal Maeth	17.515		
8.599	Cludiant	8.621		
0.211	Strwythurol	0.215		
0.666	Cylchol	0.679		
0.419	Cymhorthion diogelwch	0.428		
0.064	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.071		
1.562	Goleuadau Stryd	1.645		
0.018	Draeniad priffyrrd	0.032		
0.243	Arall	0.238		
160.657			172.831	
		Taliadau Trosglwyddo		
1.022	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.992		
79.233	Budd-daliadau Tai a'r Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	75.616		
0.425	Rhyddhad Ardreth Annomestig	0.425		
80.680			77.033	
		Gwasanaethau Cymorth		
5.135	Ailgodi Costau	5.162		
5.135			5.162	
		Cyllid Cyfalaf		
0.532	Arall	0.536		
28.601	Costau cyfalaf	30.092		
29.133			30.628	
744.746	Cyfanswm y Gwariant		786.521	
		Incwm		
-123.839	Grantiau gan y Llywodraeth	-123.694		
-28.042	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-29.011		
-33.779	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-33.684		
-0.195	Llog	-0.250		
-0.088	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.542		
-30.900	Incwm Mewnol	-32.548		
-216.843	Cyfanswm yr Incwm		-219.729	
527.903	CYLLIDEB REFENIW NET		566.792	

Noder: Mae ffigurau'r flwyddyn flaenorol (2020/2021) yn cael eu nodi er gwybodaeth. Gall newidiadau o ran gofynion cyfrifyddu a chyfrifoldebau swyddogaethol amrywio'r darlun wrth gymharu blynnyddoedd.

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL:
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant	
94.877	Gwasanaethau i Oedolion	103.528
54.466	Gwasanaethau i Blant	58.852
2.618	Trawsnewid	1.560
16.625	Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a Gwasanaethau Cymuned	18.766
168.586		182.706
	Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	
31.941	Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (heb eu dirprwyo)	33.674
163.784	Ysgolion Dirprwyedig	174.745
195.725		208.419
	Prif Weithredwr	
0.388	Prif Weithredwr	0.405
2.948	Gwasanaethau Democrataidd a Chyfathrebu	3.461
12.088	Adnoddau Dynol	13.066
1.613	Gwasanaethau Cyfreithiol	1.698
10.840	Gwasanaethau Cyllid a Digidol	12.529
2.980	Eiddo'r Cyngor	4.663
30.857		35.822
	Ffyniant, Datblygu a Gwasanaethau Rheng Flaen	
2.778	Gwasanaethau Ffyniant a Datblygu	3.062
57.594	Gwasanaethau Rheng Flaen	61.678
60.372		64.740
455.540	Cyfanswm Cyllideb Grwpiau	491.687
	Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	
19.950	Cyllid Cyfalaf	21.308
12.874	Ardollau	13.202
13.780	Amrywiol	14.583
0.425	Rhyddhad Ardreh Annomestig	0.425
25.334	Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	25.587
72.363	Cyfanswm Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	75.105

527.903	CYFANSWM CYLLIDEB REFENIW	566.792

RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD Y CYNGOR

GRŴP	CYLLIDEB		
	2022/23	2023/24	2024/25
	£ miliwn	£ miliwn	£ miliwn
Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant Gwasanaethau i Oedolion a'r Gwasanaethau i Blant lechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a Gwasanaethau Cymuned	4.931 7.465	1.995 3.016	0.495 0.495
Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant Ysgolion Rhaglen Gyfalaf Atodol	17.898 8.230	0.692 3.875	0.390 3.875
Adran y Prif Weithredwr Gwasanaethau Cyllid a Digidol Eiddo'r Cyngor	0.700 2.209	0.700 1.275	0.700 1.275
Ffyniant, Datblygu a Gwasanaethau Rheng Flaen Adfywio a Chynllunio Tai'r Sector Preifat Gwasanaethau Technegol y Priffyrrd Prosiectau Strategol Gwaith adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis Strategaeth Gwastraff Cerbydau Adeiladau	6.983 8.990 11.203 15.162 6.441 1.000 2.573 0.215	1.539 6.686 1.805 7.172 0.000 0.000 2.573 0.100	0.600 5.150 1.805 5.884 0.000 0.000 2.573 0.100
CYFANSWM CYLLIDEB GYFALAF	94.000	31.428	23.342

*Mae cyllideb 2022/23 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2021/2022, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT

TROSOLWG O'R GWASANAETHAU CYMUNED
A'R GWASANAETHAU I BLANT

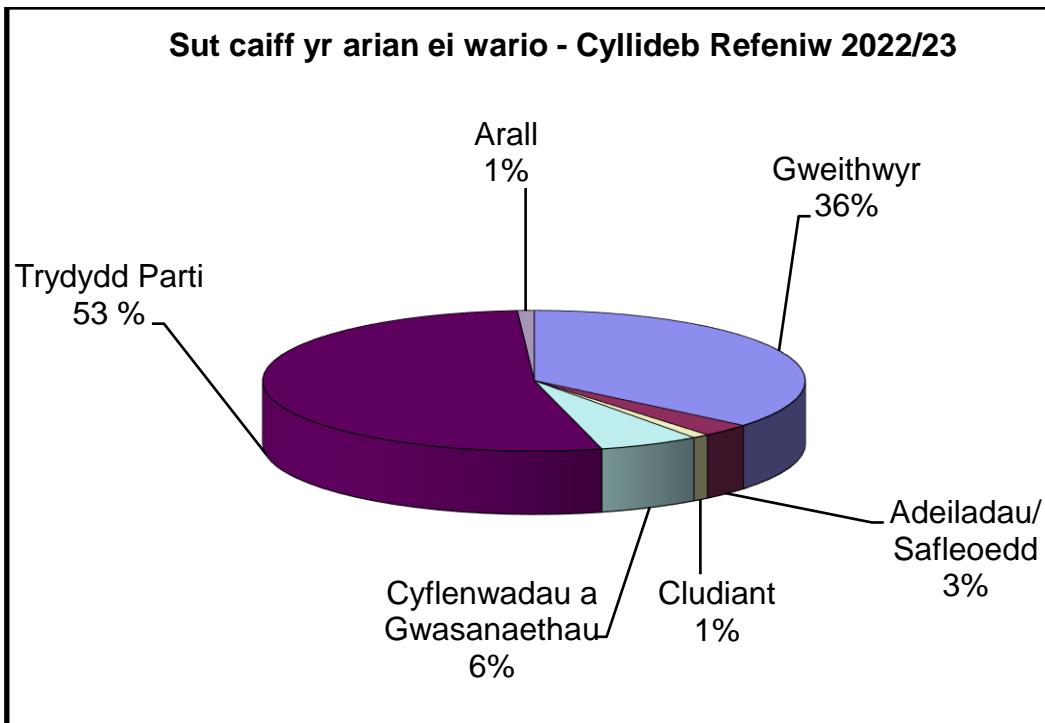
Mae Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant yn cynnwys y rhan fwyaf o wasanaethau rheng flaen y Cyngor sy'n dod i gysylltiad â chwsmeriaid. Maen nhw'n gyfrifol am gyflawni ystod o wasanaethau statudol a dewisol. Mae'r rhain yn cynnwys Gwasanaethau Gofal i Oedolion, Gwasanaethau i Blant, Gwasanaethau Trawsnewid a Gwasanaethau lechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael ar gyfer Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant ar gyfer 2022/23 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£ miliwn	£ miliwn	£ miliwn
Rhaglen Gyfalaf Refeniw	12.396 269.343	0.000 -86.637	12.396 182.706
Cyfanswm	281.739	-86.637	195.102

GWARIANT REFENIW GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant ar gyfer 2022/23 yw £182.706 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £269.343 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £86.637 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £182.706 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2022/23

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros / incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Swm £ miliwn
Cyngor Celfyddydau Cymru	Portffolio Celfyddydau Cymru	0.150
Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf	Rhaglen Gofal Cymunedol ar y Cyd	0.068
Adran Gwaith a Phensiynau	Cymhorthdal Budd-dal Tai – Cynllun Gwely a Brecwast	0.437
Y Swyddfa Gartref	Comisiynydd Heddlu a Throseddu	0.142
	Darpariaeth Cyflawnder Ieuencid	0.732
Shaw Trust & Working Links	Cymorthdaliadau ar gyfer Cyflogi Gweithwyr Anabl	0.278
Chwaraeon Cymru	Cynllun Cymunedol Chwaraeon Anabledd Cymru	0.020
	Nofio am ddim	0.106
	Cynllun Chwaraeon Lleol	0.475
	Cynllun Hamdden 'Actif 60+'	0.051
Llywodraeth Cymru	Grant Dysgu Cymunedol	0.442
	Grant Plant a'r Gymuned	16.330
	Grant Claddu ac Amlosgi Plant	0.048
	Cronfa Datblygiad Plant	0.429
	Cymunedau am Waith	1.112
	Grant Tlodi Bwyd	0.030
	Grant Cymorth Tai	12.239
	Cronfa Gofal Integredig	3.125
	Ysbrydoli i Weithio	0.215
	Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff	0.168
	Dull Cenedlaethol ar gyfer Eiriolaeth i Blant	0.049
	Grant y Tu Allan i'r Llys	0.041
	Grant Hwyluso Rhanbarthol	0.066
	Cronfa Integreiddio Rhanbarthol	0.550
	Rhaglen Datblygu Gweithlu Gofal Cymdeithasol Cymru	0.556
	Cronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	4.865
	Grant Cefnogi Ieuencid	0.712

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT:**
MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
15.535	NJC – Gweithwyr Llaw	16.006
0.899	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	0.936
69.684	NJC APT&C	75.789
1.359	Cydgwynt Trafod Telerau – Prif Swyddogion	1.701
3.041	Arall	2.558
90.518		96.990
	Adeiladau/Safleoedd	
1.695	Trwsio, a Chynnal a Chadw	2.011
1.673	Ynni	1.983
0.791	Rhenti	0.888
1.473	Treth Leol	1.510
0.427	Dŵr	0.437
0.911	Glanhau/Domestig	0.846
0.102	Arall	0.101
7.072		7.776
	Cludiant	
1.608	Llogi dan gcontract	1.680
1.086	Lwfansau Ceir	1.137
0.252	Arall	0.281
2.946		3.098
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
5.249	Offer/Deunyddiau/Celfi	5.408
0.741	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.660
0.956	Darpariaethau	0.985
0.262	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.280
0.706	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.829
3.563	Gwasanaethau	4.702
3.188	Amrywiol	3.349
0.265	Arall	0.270
14.930		16.483
	Trydydd Parti	
11.675	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	11.937
21.841	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	26.172
77.813	Wedi cyflwyno gan Gontact Preifat	83.255

	17.068 4.868 0.042 133.307	Gofal Maeth Cymorth i Bobl Arall Taliadau Trosglwyddo Plant ysgol/Myfyrwyr	17.515 4.820 0.042 143.741 0.292 0.292	
	0.301	Gwasanaethau Cymorth		
	0.560	Ailgodi Costau	0.589	0.589
	0.374	Cyllid Cyfalaf		
	0.374	Arall	0.374	0.374
250.008		Cyfanswm y Gwariant	269.343	
		Incwm		
	-38.990	Grantiau gan y Llywodraeth	-43.400	
	-23.701	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-24.512	
	-16.385	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-16.579	
	-2.346	Incwm Mewnol	-2.146	
-81.422		Cyfanswm yr Incwm	-86.637	
168.586		CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT	182.706	

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT:
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gwasanaethau i Oedolion	
8.410	Cymorth a Gofal Tymor Hir	8.328
59.710	Gwasanaethau wedi'u Comisiynu	67.300
19.876	Gwasanaethau Darparwyr	20.158
9.598	Ymyrraeth Tymor Byr	10.153
-4.308	Codi Tân Tecach	-4.076
1.591	Gwasanaethau Rheoli, Diogelu a Chymorth	1.665
94.877		103.528
	Gwasanaethau i Blant	
33.391	Diogelu a Chymorth (gan gynnwys Plant sy'n Derbyn Gofal)	35.575
7.773	Ymyrraeth Gynnar	8.084
0.962	Gwasanaeth Troseddau'r Ifainc Cwm Taf	1.014
11.883	Gwasanaeth Ymyrraeth Ddwys	13.697
0.457	Gwasanaethau Rheoli a Chymorth	0.482
54.466		58.852
	Trawsnewid	
0.722	Uned Hyfforddiant Rhanbarthol	0.777
0.718	Rheoli Grwpiau a Gweddnewid	0.560
1.178	Gwella Gwasanaethau	0.223
2.618		1.560
	Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a Gwasanaethau Cymuned	
5.658	Diogelwch y Cyhoedd	6.505
5.111	Gwasanaethau Cymuned	5.458
0.567	Cymunedau a Lles	0.599
5.136	Gwasanaethau Hamdden, Cefn Gwlad a Gwasanaethau Diwylliannol	6.072
0.153	Cyfadran	0.132
16.625		18.766
168.586	CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT	182.706

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU I OEDOLION: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
13.878	NJC – Gweithwyr Llaw	14.337
0.899	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	0.936
23.326	NJC APT&C	24.861
0.355	Cydgwynt Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.457
1.234	Arall	1.246
39.692		41.837
	Adeiladau/Safleoedd	
0.393	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.394
0.410	Ynni	0.466
0.573	Rhenti	0.584
0.040	Treth Leol	0.041
0.137	Dŵr	0.139
0.344	Glanhau/Domestig	0.328
0.007	Arall	0.005
1.904		1.957
	Cludiant	
1.123	Llogi dan gcontract	1.176
0.583	Lwfansau Ceir	0.635
0.091	Arall	0.109
1.797		1.920
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
3.653	Offer/Deunyddiau/Celfi	3.803
0.199	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.196
0.704	Darpariaethau	0.726
0.107	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.107
0.019	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.020
0.358	Gwasanaethau	0.357
0.621	Amrywiol	0.621
0.059	Arall	0.059
5.720		5.889
	Trydydd Parti	
2.337	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	2.476
15.414	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	18.643
61.837	Wedi cyflwyno gan Contract Preifat	65.379
0.018	Arall	0.018
79.606		86.516
	Gwasanaethau Cymorth	
0.201	Ailgodi Costau	0.201

0.201		0.201
128.920	Cyfanswm y Gwariant	138.320
	<u>Incwm</u>	
-6.962	Grantiau gan y Llywodraeth	-6.961
-22.005	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-22.725
-4.024	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.056
-1.052	Incwm Mewnol	-1.050
-34.043	Cyfanswm yr Incwm	-34.792
94.877	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU I OEDOLION	103.528

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU I BLANT: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
0.057	NJC – Gweithwyr Llaw	0.060
22.329	NJC APT&C	25.200
0.449	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.626
0.606	Arall	0.538
23.441		26.424
	Adeiladau/Safleoedd	
0.073	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.061
0.084	Ynni	0.099
0.108	Rhenti	0.193
0.087	Treth Leol	0.108
0.019	Dŵr	0.020
0.163	Glanhau/Domestig	0.166
0.082	Arall	0.083
0.616		0.730
	Cludiant	
0.385	Llogi dan gcontract	0.397
0.334	Lwfansau Ceir	0.353
0.039	Arall	0.041
0.758		0.791
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.198	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.202
0.046	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.075
0.115	Darpariaethau	0.119
0.027	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.029
0.095	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.082
1.685	Gwasanaethau	1.887
0.918	Amrywiol	0.700
0.023	Arall	0.024
3.107		3.118
	Trydydd Parti	
2.351	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	2.356
3.854	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	4.075
15.306	Wedi cyflwyno gan Gcontract Preifat	17.612
17.068	Gofal Maeth	17.515
38.579		41.558
	Gwasanaethau Cymorth	
0.301	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.292
0.301		0.292

	Gwasanaethau Cymorth	
0.215	Ailgodi Costau	0.215
0.215		0.215
67.017	Cyfanswm y Gwariant	73.128
	Incwm	
-11.064	Grantiau gan y Llywodraeth	-12.711
-0.451	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.771
-0.637	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.609
-0.399	Incwm Mewnol	-0.185
-12.551	Cyfanswm yr Incwm	-14.276
54.466	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU I BLANT	58.852

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL
TRAWSNEWID: MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
2.482	NJC APT&C	1.812
0.161	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.170
0.047	Arall	0.000
2.690		1.982
	Adeiladau/Safleoedd	
0.021	Rhenti	0.021
0.002	Glanhau/Domestig	0.002
0.023		0.023
	Cludiant	
0.021	Lwfansau Ceir	0.018
0.003	Arall	0.002
0.024		0.020
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.012	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.012
0.148	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.012
0.007	Darpariaethau	0.007
0.019	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.019
0.000	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.000
0.072	Gwasanaethau	0.062
0.402	Amrywiol	0.402
0.009	Arall	0.009
0.669		0.523
	Trydydd Parti	
0.103	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.103
0.499	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.308
0.131	Wedi cyflwyno gan Gontact Preifat	0.112
0.733		0.523
	Gwasanaethau Cymorth	
0.018	Ailgodi Costau	0.018
0.018		0.018
4.157	Cyfanswm y Gwariant	3.089
	Incwm	
-0.922	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.921
-0.559	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.572
-0.058	Incwm Mewnol	-0.036
-1.539	Cyfanswm yr Incwm	-1.529
2.618	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU TRAWSNEWID	1.560

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU IECHYD A DIOGELWCH Y CYHOEDD, A'R GYMUNED:**
MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
1.600	NJC – Gweithwyr Llaw	1.609
21.547	NJC APT&C	23.916
0.394	Cydgwynt Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.448
1.154	Arall	0.774
24.695		26.747
	Adeiladau/Safleoedd	
1.229	Trwsio, a Chynnal a Chadw	1.556
1.179	Ynni	1.418
0.089	Rhenti	0.090
1.346	Treth Leol	1.361
0.271	Dŵr	0.278
0.402	Glanhau/Domestig	0.350
0.013	Arall	0.013
4.529		5.066
	Cludiant	
0.100	Llogi dan gcontract	0.107
0.148	Lwfansau Ceir	0.131
0.119	Arall	0.129
0.367		0.367
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
1.386	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.391
0.348	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.377
0.130	Darpariaethau	0.133
0.109	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.125
0.592	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.727
1.448	Gwasanaethau	2.396
1.247	Amrywiol	1.626
0.174	Arall	0.178
5.434		6.953
	Trydydd Parti	
6.884	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	7.002
2.074	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	3.146
0.539	Wedi cyflwyno gan Contract Preifat	0.152
4.868	Cymorth i Bobl	4.820
0.024	Arall	0.024
14.389		15.144

	Gwasanaethau Cymorth	
0.126	Ailgodi Costau	0.155
0.126		0.155
	Cyllid Cyfalaf	
0.374	Arall	0.374
0.374		0.374
49.914	Cyfanswm y Gwariant	54.806
	Incwm	
-20.042	Grantiau gan y Llywodraeth	-22.807
-0.686	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.444
-11.724	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-11.914
-0.837	Incwm Mewnol	-0.875
-33.289	Cyfanswm yr Incwm	-36.040
16.625	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU IECHYD A DIOGELWCH Y CYHOEDD, A'R GYMUNED	18.766

**RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD GWASANAETHAU CYMUNED A'R
GWASANAETHAU I BLANT**

	CYLLIDEB		
	2022/23	2023/24	2024/25
	£ miliwn	£ miliwn	£ miliwn
<u>Gwasanaethau i Oedolion a'r Gwasanaethau i Blant</u>			
Rhaglen Foderneiddio (Oedolion)	4.364	1.700	0.200
Rhaglen Foderneiddio (Plant)	0.129	0.050	0.050
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.090	0.045	0.045
Offer Teleofal (gan gynnwys Offer 'Carelink')	0.348	0.200	0.200
<u>Gwasanaethau i Oedolion a'r Gwasanaethau i Blant</u>	4.931	1.995	0.495
<u>Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a Gwasanaethau Cymuned</u>			
Rhaglen Ailwampio'r Canolfannau Hamdden	0.155	0.090	0.090
Parciau a Chefn Gwlad	3.805	0.100	0.100
Mannau Chwarae	0.359	0.050	0.050
Rhaglen Mynwentydd Arfaethedig	0.135	0.135	0.135
Mentrau Cymunedau Diogel	0.089	0.099	0.050
Diwylliant	0.020	0.020	0.020
Ailddatblygu Canolfan Gelfyddydau'r Miwni	2.852	2.472	0.000
Adeiladau	0.050	0.050	0.050
Cyfanswm Gwasanaethau Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned	7.465	3.016	0.495
CYFANSWM CYLLIDEB GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT	12.396	5.011	0.990

*Mae cyllideb 2022/23 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2021/2022, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT

GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT

Dyma'r blaenoriaethau a gafodd eu cytuno arnynt ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod:

1. Datblygu gweithlu addysgol sy'n hynod fedrus, ac arweinwyr sy'n rhagorol ar bob lefel.
2. Cefnogi ysgolion i ddarparu cwricwlwm trawsnewidiol ac addysgu a dysgu o safon uchel gyda chanlyniadau gwell i bawb.
3. Sicrhau'r llwybr dysgu cywir a'r cymorth gorau i ddysgwyr sy'n agored i niwed a'u teuluoedd.
4. Gwella lles dysgwyr a'r gweithlu.
5. Cyflwyno amgylcheddau dysgu a gwasanaethau sy'n addas ar gyfer yr 21ain ganrif ar gyfer ein dysgwyr a'n cymunedau.

Mae dau brif faes gwasanaeth:

- Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (heb eu dirprwyo)
- Ysgolion Dirprwyedig

TROSOLWG – GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT

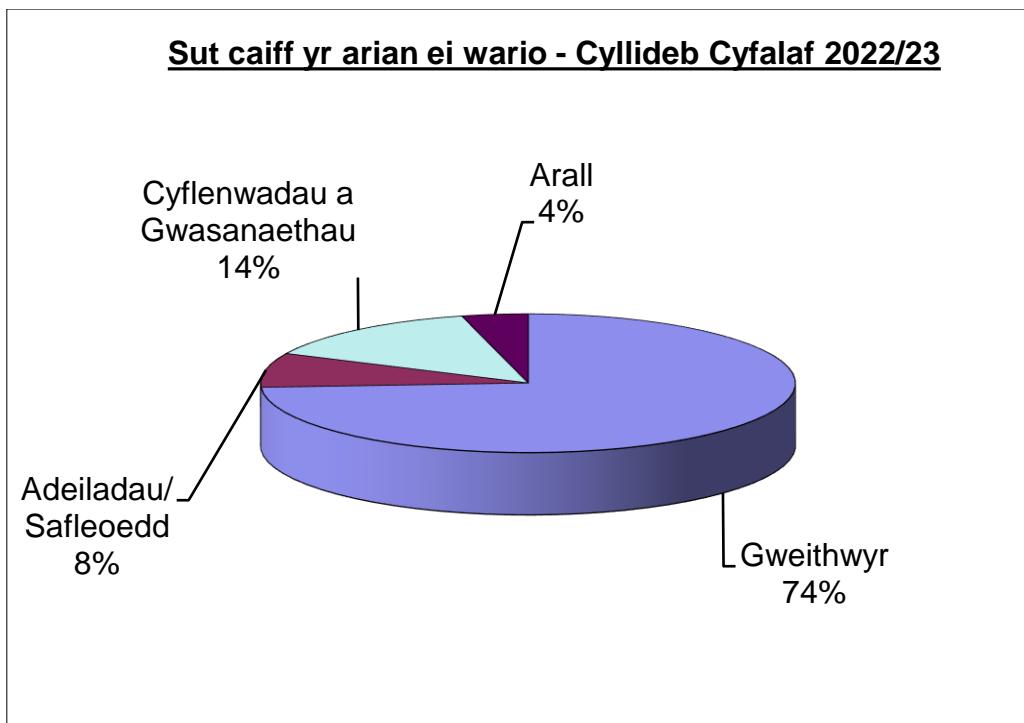
Mae'r Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant yn cwmpasu dau brif faes gwasanaeth, sef Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (Heb eu Dirprwyo) ac Ysgolion Wedi'u Dirprwyo.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ym mlwyddyn ariannol 2022/23 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
Rhaglen Gyfalaf Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	£ miliwn 26.128 242.373	£ miliwn 0.000 33.954	£ miliwn 26.128 208.419
Cyfanswm	268.501	33.954	234.547

GWARIANT REFENIW'R GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ar gyfer 2022/23 yw £208.419 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £242.373 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r incwm sydd wedi'i dderbyn o £33.954 miliwn yn gostwng y gwariant gros i £208.419 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynlol yn yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2022/23

Mae'r tabl isod yn nodi grantiau refeniw penodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Swm £ miliwn
Llywodraeth Cymru	Darpariaeth ysgol i ddisgyblion dros 16 oed	10.704
	Cyfnod Sylfaen – Grant Gwella Addysg	0.160
	Grant Gwella Addysg – Ysgolion Dirprwyedig	9.030
	Grant Gwella Addysg – Diwedduiad Gweinyddu	0.018
	Grant Datblygu Disgyblion	8.195
	Grant Datblygu Disgyblion y Blynnyddoedd Cynnar (amcangyfrif)	1.659
	Grant Datblygu Disgyblion – Plant sy'n Derbyn Gofal	0.474
	Grant Dysgu Proffesiynol (amcangyfrif)	0.957
	RRRS (amcangyfrif)	1.902
	RRRS nas cynhelir	0.280
Tâl Athrawon		0.216
Rhwydwaith Seren		0.074
	Grant Clybiau Gofal tu allan i oriau ysgol	0.083
	Trochi Cyfrwng Cymraeg	0.100
	Grant Gostwng Maint Dosbarthiadau Babanod	0.209
	Cynllun Datblygu Ar-lein (amcangyfrif)	0.042
	Diwedduriad ar y Grant Urddas Yn Ystod Y Mislif (amcangyfrif)	0.209
	Grant Seilwaith TGCh mewn Ysgolion Hwb	0.830
	Meithrinfa'r Cyfnod Sylfaen (amcangyfrif)	0.299
	Athrawon Newydd Gymhwysol	0.303
	Ysgolion Rhithiol	0.040
	Grant Trawsnewid – Anghenion Dysgu Ychwanegol (amcangyfrif)	0.099
	Anghenion Dysgu Ychwanegol (amcangyfrif)	0.519
	Grant Addysg – Mynediad at Grant Amddifadedd Disgyblion o Gefndir Ethnig, Lleiafrifol, Sipsiwn, Roma neu Deithwyr	0.285
	Grant Amddifadedd Disgyblion y Blynnyddoedd Cynnar nas cynhelir	0.090
	Grant Amddifadedd Disgyblion (PDG) addysg heblaw yn yr ysgol	0.023
	Gofal Plant Meithrin – Gwaith Gweinyddol	0.279
	Gofal Plant – Meithrinfa	2.864
	Grant Addysg – Ariannu Ysgol Gyfan	0.347
	Rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf (amcangyfrif)	0.170
	Addysg Ddewisol yn y Cartref	0.090
	Prydau Ysgol am Ddim Cyffredinol	0.094
	Grant Addysg – Mynediad at Grant Amddifadedd Disgyblion – Grant gwisg ysgol	2.017

Asiantaeth Taliadau Gwledig	Llaeth i Fabanod (amcangyfrif)	0.471
-----------------------------------	--------------------------------	-------

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL

GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT: MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
129.331	Burnham	140.466
14.383	NJC – Gweithwyr Llaw	16.023
16.966	NJC APT&C	15.674
2.022	Soulbury	2.140
0.351	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.378
0.114	Cydgwyngor Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenciad	0.115
3.108	Arall	3.493
166.275		178.289
	<u>Adeiladau/Safleoedd</u>	
4.161	Trwsio, a Chynnal a Chadw	4.170
0.615	Cynnal a chadw tiroedd	0.620
2.994	Ynni	3.562
0.136	Rhenti	0.137
3.445	Treth Leol	3.454
0.051	Dŵr	0.054
6.366	Glanhau/Domestig	7.263
0.278	Yswiriant	0.278
18.046		19.538
	<u>Cludiant</u>	
0.031	Trafnidiaeth Uniongyrchol	0.035
0.143	Llogi dan gontact	0.144
0.001	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.000
0.075	Lwfansau Ceir	0.065
0.250		0.244
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
9.363	Offer/Deunyddiau/Celfi	9.637
0.025	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.021
4.595	Darpariaethau	4.655
0.034	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.033
12.463	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	12.380
7.181	Gwasanaethau	6.472
1.919	Arall	1.965

	35.580		35.163	
	0.490	Trydydd Parti Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.490	
	1.708		1.708	
	2.198		2.198	
	0.552	Taliadau Trosglwyddo Plant ysgol/Myfyrwyr	0.552	
	0.552		0.552	
	0.011	Gwasanaethau Cymorth Ailgodi Costau	0.011	
	0.011		0.011	
	6.378	Cyllid Cyfalaf Arall	6.378	
	6.378		6.378	
	229.290	Cyfanswm y Gwariant	242.373	
		Incwm		
	-20.441	Grantiau gan y Llywodraeth	-20.744	
	-0.997	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.965	
	-6.236	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-6.185	
	-5.891	Incwm Mewnol	-6.060	
	-33.565	Cyfanswm yr Incwm	-33.954	
	195.725	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT	208.419	

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT:**
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gwasanaeth Addysg a Chynhwysiant (Heb ei Ddirprwyo)	
1.156	Cyflawniad Ysgol	1.140
0.866	Grant Gwella Addysg	0.866
0.439	Trawsffurfio'r Gwasanaeth a Systemau Gwybodaeth Addysg	0.446
6.240	Anghenion Dysgu Ychwanegol	6.369
2.778	Addysg Heblaw yn yr Ysgol	2.990
0.678	Y Gwasanaeth Mynychu'r Ysgol a Lles	0.742
4.973	Meithrin a'r Blynnyddoedd Cynnar	5.233
3.347	Cyfadran	3.517
0.131	Gwasanaeth Cerdd	0.153
	<u>Ysgolion yr 21ain Ganrif</u>	
1.374	Ad-drefnu a Chynllunio Ysgolion	1.601
6.941	Arlwyo	7.599
3.018	Rheoli Asedau	3.018
31.941		33.674
	<u>Ysgolion Dirprwyediq</u>	
73.305	Ysgolion Cynradd	77.872
55.876	Ysgolion Uwchradd	59.922
25.138	Ysgolion Canol	26.509
9.465	Ysgolion Arbennig	10.442
163.784		174.745
195.725	CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT	208.419

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT (HEB EU DIRPRWYO):
MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
Gweithwyr		
4.864	Burnham	5.052
8.166	NJC – Gweithwyr Llaw	8.763
9.057	NJC APT&C	9.642
2.022	Soulbury	2.140
0.351	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.378
0.012	Cydgwyngor Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.013
1.460	Arall	1.422
25.932		27.410
Adeiladau/Safleoedd		
0.854	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.854
0.005	Cynnal a chadw tiroedd	0.005
0.069	Ynni	0.078
0.136	Rhenti	0.137
0.010	Treth Leol	0.010
0.011	Dŵr	0.011
3.479	Glanhau/Domestig	4.419
4.564		5.514
Cludiant		
0.031	Trafnidiaeth Uniongyrchol	0.035
0.143	Llogi dan gcontract	0.144
0.001	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.000
0.070	Lwfansau Ceir	0.060
0.245		0.239
Cyflenwadau a Gwasanaethau		
0.561	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.574
0.025	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.021
4.568	Darpariaethau	4.628
0.034	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.033
11.015	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	11.015
5.345	Gwasanaethau	4.613
0.449	Arall	0.430
21.997		21.314
Trydydd Parti		
0.490	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.490
1.708	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.708
2.198		2.198

	Taliadau Trosglwyddo	
0.549	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.548
0.549		0.548
	Gwasanaethau Cymorth	
0.011	Ailgodi Costau	0.011
0.011		0.011
	Cyllid Cyfalaf	
0.171	Arall	0.171
0.171		0.171
55.667	Cyfanswm y Gwariant	57.405
	Incwm	
-10.602	Grantiau gan y Llywodraeth	-10.521
-0.997	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.965
-6.236	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-6.185
-5.891	Incwm Mewnol	-6.060
-23.726	Cyfanswm yr Incwm	-23.731
31.941	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT (HEB EI DDIRPRWYO)	33.674

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL
YSGOLION DIRPRWYEDIG: MATH O WARIAINT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	<u>Gweithwyr</u>	
124.467	Burnham	135.414
6.217	NJC – Gweithwyr Llaw	7.260
7.909	NJC APT&C	6.032
0.102	Cydgwyngor Trafod Telerau – Arweinwyr leuenctid	0.102
1.648	Arall	2.071
140.343		150.879
	<u>Adeiladau/Safleoedd</u>	
3.307	Trwsio, a chynnal a chadw	3.316
0.610	Cynnal a chadw tiroedd	0.615
2.925	Ynni	3.484
3.435	Treth Leol	3.444
0.040	Dŵr	0.043
2.887	Glanhau/Domestig	2.844
0.278	Yswiriant	0.278
13.482		14.024
	<u>Cludiant</u>	
0.005	Lwfansau Ceir	0.005
0.005		0.005
	<u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u>	
8.802	Offer/Deunyddiau/Celfi	9.063
0.027	Darpariaethau	0.027
1.448	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	1.365
1.836	Gwasanaethau	1.859
1.470	Arall	1.535
13.583		13.849
	<u>Taliadau Trosglwyddo</u>	
0.003	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.004
0.003		
	<u>Cyllid Cyfalaf</u>	
6.207	Arall	6.207
6.207		6.207
173.623	Cyfanswm y Gwariant	184.968
	<u>Incwm</u>	
-9.839	Grantiau gan y Llywodraeth	-10.223
-9.839	Cyfanswm yr Incwm	-10.223
163.784	CYLLIDEB YSGOLION HEB EI DYRANNU	174.745

GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT - RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD

	2022/23	2023/25
	£ miliwn	£ miliwn
<u>Ysgolion</u>		
Moderneiddio Ysgolion Cwm Rhondda a Thonyrefail	2.531	0.000
Moderneiddio Ysgolion	7.297	0.100
Adnewyddu ac Estyniad Ysgol Gynradd Ffynnon Taf	0.885	3.875
Llwybrau Diogel mewn Cymunedau – Rhaglen	0.140	
Moderneiddio Ysgolion		
Grant Gofal Plant	0.244	4.265
Llywodraeth Cymru		
<u>Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu Band B</u>		
Moderneiddio Ysgol Gyfun Rhydywaun	4.972	0.000
Moderneiddio YGG Aberdâr	0.726	0.000
Prosiectau Model Buddsoddi Cydfuddiannol	0.250	0.250
Ysgolion – Cyfanswm	17.898	0.390
<u>Rhaglen Gyfalaf Atodol</u>		
Gwaith arfaethedig i adnewyddu'r ceginau	0.250	0.200
Gosod ffenestri a drysau newydd	0.163	0.150
Gwaith hanfodol	0.496	0.400
Cyfalafu		
Caledwedd/Meddalwedd	0.296	0.250
Cyfrifiaduron a Thrwyddedau		
Adnewyddu toeau	2.555	0.700
Gosod boeleri newydd	0.950	0.250
Deddf Cydraddoldeb / Gwaith Cydymffurfio	0.225	0.225
Arolygon Cyflwr y		
Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	0.097	0.050
Ailwifro trydanol	0.312	0.200
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.900	0.900
Diweddarwr larymau Tân	0.150	0.100
Adnewyddu'r tai bach	1.170	0.350
Uwchraddio Dosbarthiadau'r 21 ^{ain} Ganrif	0.566	0.000

Gwella'r Ysgolion Rhaglen Gyfalaf Atodol – Cyfanswm	0.100 8.230		0.100 3.875
CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT	26.128		4.265

*Mae cyllideb 2022/23 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2021/22, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

PRIF WEITHREDWR

TROSOLWG Y PRIF WEITHREDWR

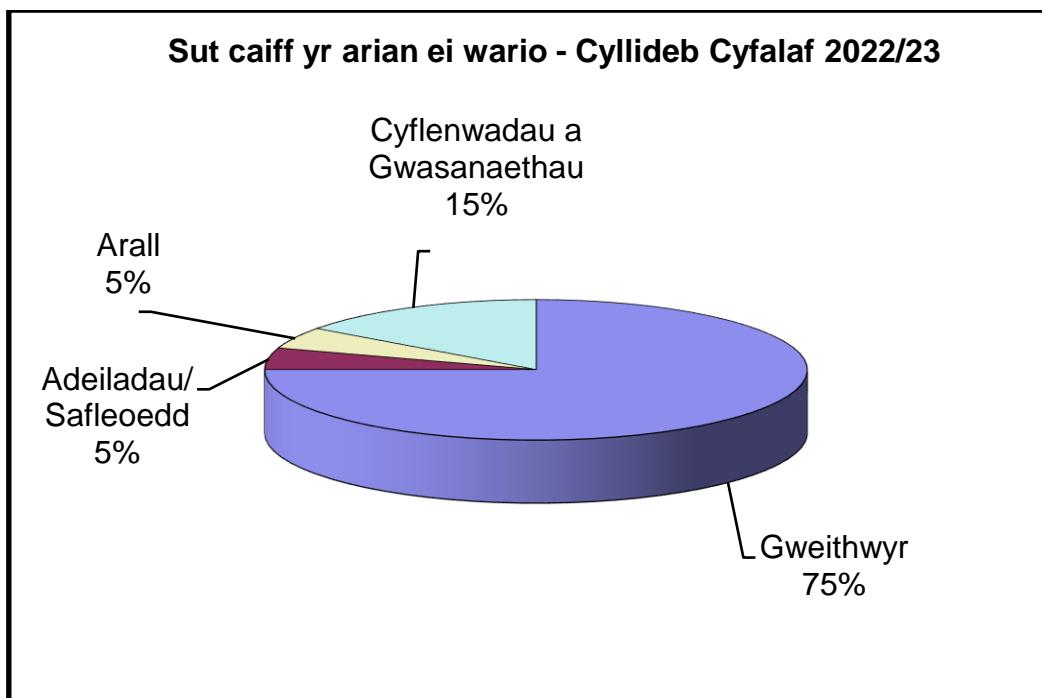
Mae'r Gyfadran yma'n cynnwys swyddogaethau rheng flaen (h.y. Budd-daliadau Tai, Treth y Cyngor, Pensiyau a Chofrestru Etholiadol) a chymorth corfforaethol (h.y. Gwasanaethau Democrataidd a Chyfathrebu, Adnoddau Dynol, Cyfreithiol, Cyllid, Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu (TGCh) a Gwasanaethau Digidol ac Eiddo'r Cyngor) sy'n sail i'r gallu i ddarparu gwasanaethau ar draws yr holl gyfadranau.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i Uwchadran y Prif Weithredwr ar gyfer y flwyddyn ariannol 2022/23 yw:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
Rhaglen Gyfalaf	£ miliwn 2.909	£ miliwn 0.000	£ miliwn 2.909
Refeniw'r Gronfa	53.335	-17.513	35.822
Cyfanswm	56.244	-17.513	38.731

GWARIANT REFENIW CYFADRAN Y PRIF WEITHREDWR

Y Gwariant Refeniw Net ar gyfer Cyfadran y Prif Weithredwr ar gyfer 2022/23 yw £35.822 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £55.335 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £17.513 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £35.822 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynol yn yr adran yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2022/23

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros / incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Swm £ miliwn
Adran Gwaith a Phensiynau	Grant Gweinyddu Budd-daliadau Tai	0.773
	Amryw Grantiau Amrywiol	0.050
Llywodraeth Cymru	Grant Gweinyddu Ardrethi Annomestig	0.394

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**PRIF WEITHREDWR: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb £ miliwn		2022/23 Cyllideb £ miliwn
	Gweithwyr	
0.187	NJC – Gweithwyr Llaw	2.334
29.768	NJC APT&C	34.305
2.392	Cydgwynt Trafod Telerau – Prif Swyddogion	2.850
0.483	Arall	0.539
32.830		40.028
	Adeiladau/Safleoedd	
0.772	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.761
0.022	Cynnal a chadw tiroedd	0.022
0.533	Ynni	0.597
0.206	Rhenti	0.165
1.184	Treth Leol	1.089
0.073	Dŵr	0.073
0.199	Glanhau/Domestig	0.199
0.000	Arall	0.001
2.989		2.907
	Cludiant	
0.018	Trafnidiaeth Uniongyrchol	0.034
0.000	Llogi dan gcontract	0.006
0.008	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.008
0.063	Lwfansau Ceir	0.075
0.089		0.123
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
1.189	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.421
3.024	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	2.369
0.018	Darpariaethau	0.019
0.467	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.423
0.068	Hysbysebu	0.063
0.189	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.193
0.034	Costau'r Aelodau	0.027
2.108	Gwasanaethau	2.222
0.712	Amrywiol	1.211
0.023	Arall	0.015
7.832		7.963
	Trydydd Parti	
0.293	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.298
0.000	Wedi cyflwyno gan sefydliad gwirfoddol	0.059
0.050	Wedi cyflwyno drwy gcontract preifat	0.072
0.084	Amrywiol	0.082
0.427		0.511

	Taliadau Trosglwyddo	
0.010 0.010	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.010 0.010
	Gwasanaethau Cymorth	
0.055 0.055	Ailgodi Costau	0.068 0.068
	Cyllid Cyfalaf	
1.725 1.725	Arall	1.725 1.725
45.957	Cyfanswm y Gwariant	53.335
	Incwm	
-1.145	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.407
-2.103	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-2.279
-4.713	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.146
-7.139	Incwm Mewnol	-9.681
-15.100	Cyfanswm yr Incwm	-17.513
30.857	CYLLIDEB NET Y PRIF WEITHREDWR	35.822

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**PRIF WEITHREDWR: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	<u>Prif Weithredwr</u>	
0.388	Swyddfa'r Prif Weithredwr	0.405
0.388		0.405
	<u>Gwasanaethau Democraidd a Chyfathrebu</u>	
2.948	Gwasanaethau Democraidd a Chyfathrebu	3.461
2.948		3.461
	<u>Adnoddau Dynol</u>	
	<u>Adnoddau Dynol</u>	
0.541	Gwasanaethau Cymorth	0.578
1.258	Cysylltiadau â Gweithwyr	1.402
2.138	Datblygu'r Sefydliad	2.540
3.937	Adnoddau Dynol – Cyfanswm	4.520
	<u>Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion</u>	
0.000	Pensiynau	0.000
1.274	Caffael	1.337
2.154	Gwasanaethau Trafodion	2.440
4.723	Cymorth Materion Busnes	4.769
8.151	Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion – Cyfanswm	8.546
12.088	Adnoddau Dynol – Cyfanswm	13.066
	<u>Gwasanaethau Cyfreithiol</u>	
1.233	Gwasanaethau Cyfreithiol	1.300
0.380	Gweinyddu Cyfreithiol	0.398
1.613	Y Gwasanaethau Cyfreithiol – Cyfanswm	1.698
	<u>Gwasanaethau Cyllid a Digidol</u>	
	<u>Cyllid</u>	
3.539	Rheoli Cyllid, Cyfrifeg ac Archwilio Mewnol	3.703
0.038	Partneriaethau Gwasanaeth Cyhoeddus	0.038
3.577	Gwasanaethau Cyllid – Cyfanswm	3.741
	<u>Gwasanaethau TGCh a Digidol</u>	
7.263	Gwasanaethau TGCh a Digidol	8.788
7.263	Gwasanaethau TGCh a Digidol – Cyfanswm	8.788

10.840	Gwasanaethau Cyllid a Digidol – Cyfanswm	12.529
	Eiddo'r Cyngor	
0.008	Rheoli Safleoedd sy'n Weddill	0.009
-0.122	Tir ac Eiddo Amrywiol	-0.194
0.892	Adran Rheoli Eiddo'r Cyngor	1.605
2.202	Swyddfeydd	2.097
0.000	Glanhau Cyfleusterau	1.146
2.980	Eiddo'r Cyngor – Cyfanswm	4.663
30.857	CYFANSWM CYLLIDEB Y PRIF WEITHREDWR	35.822

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL

UNED Y PRIF WEITHREDWR MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
Gweithwyr		
0.047	NJC APT&C	0.050
0.208	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.219
0.255		0.269
Adeiladau/Safleoedd		
0.001	Glanhau/Domestig	0.001
0.001		0.001
Cyflenwadau a Gwasanaethau		
0.000	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.001
0.129	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.132
0.003	Amrywiol	0.002
0.132		0.135
0.388	Cyfanswm y Gwariant	0.405
0.388	CYLLIDEB NET UNED Y PRIF WEITHREDWR	0.405

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU DEMOCRATAIDD A CHYFATHREBU:**
MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
2.596	NJC APT&C	3.126
0.095	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.100
0.125	Arall	0.162
2.816		3.388
	Cludiant	
0.006	Trafnidiaeth Uniongyrchol	0.003
0.002	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.002
0.002	Lwfansau Ceir	0.002
0.010		0.007
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.015	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.015
0.010	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.010
0.007	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.004
0.029	Hysbysebu	0.029
0.031	Costau'r Aelodau	0.024
0.010	Gwasanaethau	0.010
0.029	Amrywiol	0.029
0.000	Arall	0.001
0.131		0.122
2.957	Cyfanswm y Gwariant	3.517
	Incwm	
-0.009	Incwm Mewnol	-0.056
-0.009	Cyfanswm yr Incwm	-0.056
2.948	CYFANSWM NET Y GWASANAETHAU DEMOCRATAIDD A CHYFATHREBU	3.461

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**ADNODDAU DYNOL: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
0.052	NJC – Gweithwyr Llaw	0.055
14.044	NJC APT&C	15.339
0.625	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.615
0.356	Arall	0.375
15.077		16.384
	Adeiladau/Safleoedd	
0.001	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.001
0.025	Glanhau/Domestig	0.025
0.026		0.026
	Cludiant	
0.010	Trafnidiaeth Uniongyrchol	0.010
0.002	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.002
0.020	Lwfansau Ceir	0.025
0.032		0.037
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.078	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.085
0.617	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.604
0.018	Darpariaethau	0.019
0.168	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.168
0.030	Hysbysebu	0.030
0.029	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.028
0.561	Gwasanaethau	0.564
0.154	Amrywiol	0.142
0.018	Arall	0.004
1.673		1.644
	Trydydd Parti	
0.000	Wedi cyflwyno gan sefydliad gwirfoddol	0.059
0.050	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.050
0.050		0.109
	Taliadau Trosglwyddo	
0.010	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.010
0.010		0.010
16.868	Cyfanswm y Gwariant	18.210
	Incwm	
-1.145	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.407
-0.232	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.258
-0.928	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.949
-2.475	Incwm Mewnol	-2.530

-4.780	Cyfanswm yr Incwm	-5.144
12.088	CYLLIDEB NET ADNODDAU DYNOL	13.066

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**Y GWASANAETHAU CYFREITHIOL: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
1.910	NJC APT&C	2.110
0.376	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.396
0.002	Arall	0.002
2.288		2.508
	Adeiladau/Safleoedd	
0.005	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.005
0.098	Rhenti	0.105
0.002	Glanhau/Domestig	0.003
0.105		0.113
	Cludiant	
0.003	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.003
0.003	Lwfansau Ceir	0.004
0.006		0.007
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.071	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.071
0.074	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.074
0.074	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.074
0.007	Hysbysebu	0.002
0.003	Costau'r Aelodau	0.003
1.514	Gwasanaethau	1.620
0.103	Amrywiol	0.107
1.846		1.951
	Gwasanaethau Cymorth	
0.055	Ailgodi Costau	0.068
0.055		0.068
4.300	Cyfanswm y Gwariant	4.647
	Incwm	
-1.763	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.913
-0.622	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.131
-0.302	Incwm Mewnol	-0.905
-2.687	Cyfanswm yr Incwm	-2.949
1.613	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYFREITHIOL	1.698

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU CYLLID A DIGIDOL: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
8.184	NJC APT&C	10.030
0.584	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.977
8.768		11.007
	Adeiladau/Safleoedd	
0.001	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.001
0.001	Rhenti	0.001
0.020	Treth Leol	0.020
0.029	Glanhau/Domestig	0.029
0.051		0.051
	Cludiant	
0.001	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.001
0.011	Lwfansau Ceir	0.013
0.012		0.014
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
1.007	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.133
2.191	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	1.557
0.210	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.168
0.013	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.013
0.014	Gwasanaethau	0.013
0.321	Amrywiol	0.394
0.002	Arall	0.002
3.758		3.280
	Trydydd Parti	
0.293	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.298
0.000	Wedi cyflwyno drwy gontact preifat	0.022
0.293		0.320
12.882	Cyfanswm y Gwariant	14.672
	Incwm	
0.000	Grantiau gan y Llywodraeth	0.000
-0.108	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.108
-0.281	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.237
-1.653	Incwm Mewnol	-1.798
-2.042	Cyfanswm yr Incwm	-2.143
10.840	CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYLLID A DIGIDOL	12.529

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**EIDDO'R CYNGOR: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
0.135	NJC – Gweithwyr Llaw	2.279
2.987	NJC APT&C	3.650
0.504	Cydgwynt Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.543
3.626		6.472
	Adeiladau/Safleoedd	
0.765	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.754
0.022	Cynnal a chadw tiroedd	0.022
0.533	Ynni	0.597
0.107	Rhenti	0.059
1.164	Treth Leol	1.069
0.073	Dŵr	0.073
0.142	Glanhau/Domestig	0.141
0.000	Arall	0.001
2.806		2.716
	Cludiant	
0.002	Trafnidiaeth Uniongyrchol	0.021
0.000	Llogi dan gontact	0.006
0.000	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.000
0.027	Lwfansau Ceir	0.031
0.029		0.058
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.018	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.117
0.132	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.124
0.008	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.008
0.002	Hysbysebu	0.002
0.018	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.020
0.009	Gwasanaethau	0.015
0.102	Amrywiol	0.537
0.003	Arall	0.008
0.292		0.831
	Trydydd Parti	
0.084	Amrywiol	0.082
0.084		0.082
	Cyllid Cyfalaf	
1.725	Arall	1.725
1.725		1.725
8.562	Cyfanswm y Gwariant	11.884
	Incwm	

Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf

-2.882	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-2.829
-2.700	Incwm Mewnol	-4.392
-5.582	Cyfanswm yr Incwm	-7.221
2.980	CYLLIDEB NET EIDDO'R CYNGOR	4.663

RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD Y PRIF WEITHREDWR

	CYLLIDEB		
	2022/23	2023/24	2024/25
	£ miliwn	£ miliwn	£ miliwn
Gwasanaethau Cyllid a Digidol			
Cyllid CIVICA	0.200	0.200	0.200
Cyfalafu Caledwedd a Meddalwedd	0.500	0.500	0.500
Cyfrifiaduron a Thrwyddedau			
Gwasanaethau Cyllid a Digidol – Cyfanswm	0.700	0.700	0.700
Eiddo'r Cyngor			
Gwaith atgyweirio/adnewyddu a/neu resymoli sylweddol swyddfeydd	0.150	0.150	0.150
Cyfadranau			
Cynnal a Chadw Strategol	0.050	0.050	0.050
Cynllun Rheoli Asedau	0.050	0.050	0.050
Rheoli Asbestos	0.175	0.175	0.175
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.050	0.050	0.050
Gwaith Ymdrin â Chlefyd y Lleng Filwyr	0.275	0.275	0.275
Rheoli Clefyd y Lleng Filwyr	0.175	0.175	0.175
Rhaglen Lleihau Carbon	0.934	0.350	0.350
Gwefru Cerbydau Trydan	0.350	0.000	0.000
Eiddo'r Cyngor – Cyfanswm	2.209	1.275	1.275
CYFANSWM CYLLIDEB Y PRIF WEITHREDWR	2.909	1.975	1.975

*Mae cyllideb 2022/23 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2021/22, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

**FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU
RHENG FLAEN**

TROSOLWG FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN

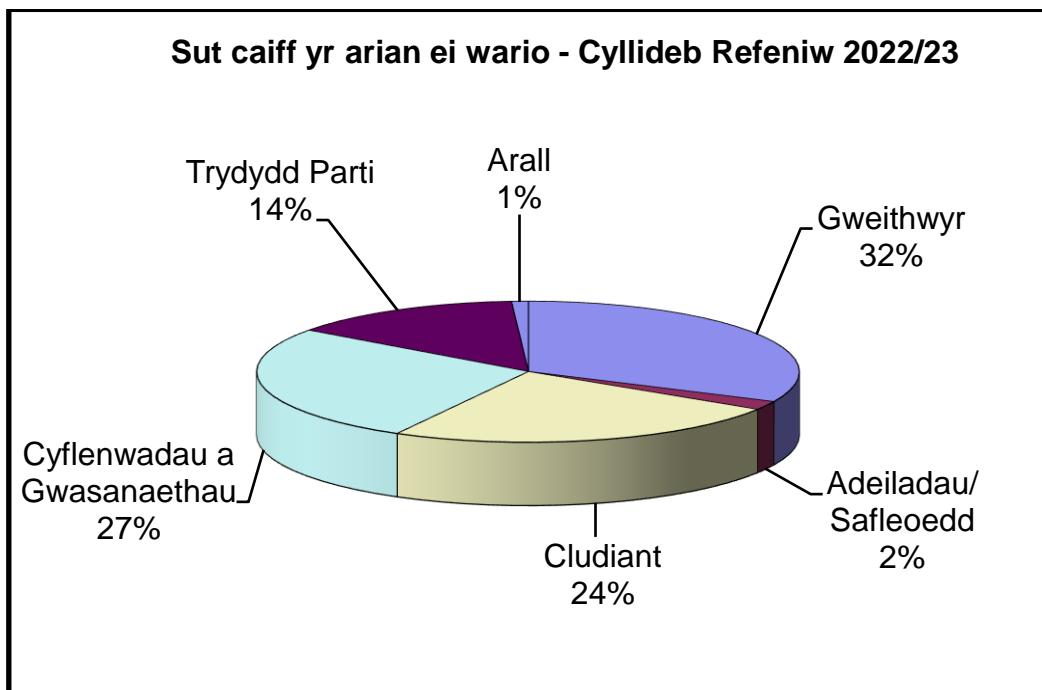
Mae'r Gyfadran yma'n cynnwys Gwasanaethau Ffyniant a Datblygu (h.y. Gwasanaethau Adfywio, Tai a Chynllunio, ynghyd â Marchnata, Achlysuron, Twristiaeth a Dylunio) a Gwasanaethau Rheng Flaen (h.y. Gwasanaethau Priffyrrd, Trafnidiaeth, Gofal y Strydoedd a Pharciau).

Dyma grynodeb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Corfforaethol a Rheng Flaen ym mlwyddyn ariannol 2022/23:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
Rhaglen Gyfalaf	£ miliwn 52.567	£ miliwn 0.000	£ miliwn 52.567
Refeniw'r Gronfa	96.046	-31.306	64.740
Cyfanswm	148.613	-31.306	117.307

GWARIANT REFENIW FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net y Gyfadran Ffyniant, Datblygu a Gwasanaethau Rheng Flaen ar gyfer 2022/23 yw £64.740 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £96.046 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £31.306 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £117.307 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynol yn yr adrann yma.

Grantiau Refeniw Penodol 2022/23

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros / incwm fel y bo'n briodol.

Corff Dyfarnu	Diben	Swm £ miliwn
Llywodraeth Cymru	Caru Cymru	0.030
	Grant Rheoli Trin Gwastraff mewn modd cynaliadwy	1.051
	Rheoli Risg Llifogydd ac Erydu Arfordirol	0.070
	Gostyngiadau Tocynnau Teithio	6.839
	Diogelwch y ffyrdd	0.101
	Cynllun Brys ar gyfer y Sector Bysiau	0.028
	Cymorth Gwasanaethau Bysiau	0.665

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN:**
MATH O WARIANT

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
14.292	NJC – Gweithwyr Llaw	12.759
13.539	NJC APT&C	14.633
1.010	Cydgwyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	1.073
2.607	Arall	2.480
31.448		30.945
	Adeiladau/Safleoedd	
0.603	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.597
0.225	Ynni	0.264
0.194	Rhenti	0.256
0.538	Treth Leol	0.600
0.154	Dŵr	0.145
0.142	Glanhau/Domestig	0.153
0.087	Arall	0.086
1.943		2.101
	Cludiant	
8.956	Trafnidiaeth Uniongyrchol	9.709
12.324	Llogi dan gcontract	12.841
0.575	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.558
0.084	Lwfansau Ceir	0.086
21.939		23.194
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
4.468	Offer/Deunyddiau/Celfi	4.842
0.361	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.347
0.086	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.086
0.196	Hysbysebu	0.227
0.269	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.258
17.006	Gwasanaethau	17.450
2.513	Amrywiol	2.541
0.133	Arall	0.131
25.032		25.882
	Trydydd Parti	
0.160	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.339
0.035	Wedi cyflwyno gan Sefydladau Gwirfoddol	0.035
8.599	Cludiant	8.621
0.211	Strwythurol	0.215
0.666	Cylchol	0.679
0.419	Cymhorthion diogelwch	0.428
0.064	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.071

1.562	Goleuadau Stryd	1.645
0.117	Amrywiol	0.114
0.018	Draeniad prifyrdd	0.032
11.851		13.179
	Taliadau Trosglwyddo	
0.159	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.138
0.159		0.138
	Gwasanaethau Cymorth	
0.024	Ailgodi Costau	0.009
0.024		0.009
	Cyllid Cyfalaf	
0.598	Arall	0.598
0.598		0.598
92.994	Cyfanswm y Gwariant	96.046
	Incwm	
-9.374	Grantiau gan y Llywodraeth	-8.118
-1.241	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.255
-6.395	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-6.730
-0.088	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.542
-15.524	Incwm Mewnol	-14.661
-32.622	Cyfanswm yr Incwm	-31.306
60.372	CYLLIDEB NET FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN	64.740

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN:**
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Ffyniant a Datblygu	
0.327	Gwasanaethau Canolog	0.336
1.053	Materion Adfywio a Ffyniant	1.106
0.017	Tai	0.111
0.689	Gwasanaethau Cynllunio	0.758
0.692	Marchnata, Achlysuron, Twristiaeth a Dylunio	0.751
2.778		3.062
	Ffyniant a Datblygu – Cyfanswm	
	Gwasanaethau Rheng Flaen	
3.863	Carfan Rheoli'r Priffyrrd	3.765
14.235	Cludiant	14.709
0.246	Prosiectau Strategol	0.345
5.111	Glanhau'r Strydoedd	5.441
0.998	Glanhau Cyfleusterau	0.000
4.620	Cynnal y Priffyrrd	5.094
20.557	Y Gwasanaethau Gwastraff	24.276
3.190	Rheoli Cerbydau'r Cyngor	3.023
3.572	Gwasanaethau'r Parciau	3.731
1.202	Cyfadran	1.294
57.594	Gwasanaethau Rheng Flaen – Cyfanswm	61.678
60.372	CYFANSWM CYLLIDEB FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN	64.740

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**FFYNIANT A DATBLYGU: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
3.877	NJC APT&C	4.160
0.450	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.475
4.327		4.635
	Adeiladau/Safleoedd	
0.000	Ynni	0.000
0.006	Rhenti	0.006
0.006	Treth Leol	0.006
0.003	Dŵr	0.003
0.003	Glanhau/Domestig	0.003
0.018		0.018
	Cludiant	
0.002	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.002
0.031	Lwfansau Ceir	0.030
0.033		0.032
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
0.044	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.044
0.015	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.015
0.010	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.010
0.114	Hysbysebu	0.110
0.106	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.097
0.014	Gwasanaethau	0.015
0.197	Amrywiol	0.192
0.001	Arall	0.002
0.501		0.485
	Trydydd Parti	
0.082	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.082
0.035	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.035
0.007	Cylchol	0.007
0.124		0.124
5.003	Cyfanswm y Gwariant	5.294
	Incwm	
-2.137	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-2.143
-0.088	Incwm Mewnol	-0.089
-2.225	Cyfanswm yr Incwm	-2.232
2.778	CYLLIDEB NET FFYNIANT A DATBLYGU	3.062

REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**GWASANAETHAU RHENG FLAEN: MATH O WARIANT**

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
	Gweithwyr	
14.292	NJC – Gweithwyr Llaw	12.759
9.662	NJC APT&C	10.473
0.560	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.598
2.607	Arall	2.480
27.121		26.310
	Adeiladau/Safleoedd	
0.603	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.597
0.225	Ynni	0.264
0.188	Rhenti	0.250
0.532	Treth Leol	0.594
0.151	Dŵr	0.142
0.139	Glanhau/Domestig	0.150
0.087	Arall	0.086
1.925		2.083
	Cludiant	
8.956	Trafnidiaeth Uniongyrchol	9.709
12.324	Llogi dan gcontract	12.841
0.573	Trafnidiaeth Gyhoeddus	0.556
0.053	Lwfansau Ceir	0.056
21.906		23.162
	Cyflenwadau a Gwasanaethau	
4.424	Offer/Deunyddiau/Celfi	4.798
0.346	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.332
0.076	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.076
0.082	Hysbysebu	0.117
0.163	Grantiau a Chyfraniadau/Tanysgrifiadau	0.161
16.992	Gwasanaethau	17.435
2.316	Amrywiol	2.349
0.132	Arall	0.129
24.531		25.397
	Trydydd Parti	
0.078	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.257
8.599	Cludiant	8.621
0.211	Strwythurol	0.215
0.659	Cylchol	0.672
0.419	Cymhorthion diogelwch	0.428
0.064	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.071

	1.562 Goleuadau Stryd	1.645
	0.117 Amrywiol	0.114
	0.018 Draeniad priffyrrd	0.032
11.727		13.055
	Taliadau Trosglwyddo	
	0.159 Plant ysgol/Myfyrwyr	0.138
0.159		0.138
	Gwasanaethau Cymorth	
	0.024 Ailgodi Costau	0.009
0.024		0.009
	Cyllid Cyfalaf	
	0.598 Arall	0.598
0.598		0.598
87.991	Cyfanswm y Gwariant	90.752
	Incwm	
	-9.374 Grantiau gan y Llywodraeth	-8.118
	-1.241 Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.255
	-4.258 Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.587
	-0.088 Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.542
	-15.436 Incwm Mewnol	-14.572
-30.397	Cyfanswm yr Incwm	-29.074
57.594	CYLLIDEB NET GWASANAETHAU RHENG FLAEN	61.678

**RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD AR GYFER FFYNIANT, DATBLYGU
A GWASANAETHAU RHENG FLAEN**

	CYLLIDEB		
	2022/23	2023/24	2024/25
	£ miliwn	£ miliwn	£ miliwn
Ffyniant a Datblygu			
Adfywio a Chynllunio			
Cronfa Buddsoddi Busnesau	0.200	0.200	0.200
Adfywio a Buddsoddi	1.185	0.835	0.400
Datblygiad Tresalem	0.163	0.000	0.000
Datblygiad Coed Elái	0.059	0.000	0.000
Cyfnewidfa Porth Metro Plus y Gronfa	5.435	0.504	0.000
Trafnidiaeth Leol			
Adfywio a Chynllunio – Cyfanswm	6.983	1.539	0.600
Tai'r Sector Preifat			
Grantiau/Addasiadau ar gyfer Cyfleusterau i'r Anabl	4.000	4.000	4.000
Cymorth Cynnal a Chadw ac Atgyweirio	0.450	0.450	0.450
Grantiau Adnewyddu, Amgylchiadau Eithriadol a Pharthau Gwella Cartrefi	0.530	0.450	0.450
Buddsoddiad Grant Eiddo Gwag	2.500	0.000	0.000
Tai fforddiadwy	0.800	1.536	0.000
Cronfa Trechu Tlodi	0.200	0.000	0.000
Adfywio Cymunedau	0.510	0.250	0.250
Tai'r Sector Preifat – Cyfanswm	8.990	6.686	5.150
Ffyniant a Datblygu – Cyfanswm	15.973	8.225	5.750
Gwasanaethau Rheng Flaen			
Gwasanaethau Technegol y Priffyrrd			
Gwella'r Priffyrrd	4.600	1.100	1.100
Meysydd parcio	0.045	0.045	0.045
Strwythurau	5.650	0.300	0.300
Strwythurau Parciau	0.548	0.000	0.000
Goleuadau Stryd	0.200	0.200	0.200
Rheoli Traffig	0.160	0.160	0.160
Gwasanaethau Technegol y Priffyrrd – Cyfanswm	11.203	1.805	1.805

<u>Prosiectau Strategol</u>			
Cynlluniau Trafnidiaeth a Theithio	0.018	0.000	0.000
Rhwydwaith Trafnidiaeth	14.989	7.032	5.744
Gwella'r Systemau Draenio	0.155	0.140	0.140
Prosiectau Strategol – Cyfanswm	15.162	7.172	5.884
<u>Gwaith Adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis</u>			
Gwaith Adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis	6.441	0.000	0.000
Cyfanswm y Gwaith Adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis	6.441	0.000	0.000
<u>Strategaeth Gwastraff</u>			
Strategaeth Gwastraff	1.000	0.000	0.000
Strategaeth Gwastraff – Cyfanswm	1.000	0.000	0.000
<u>Cerbydau</u>			
Cerbydau	2.573	2.573	2.573
Cerbydau – Cyfanswm	2.573	2.573	2.573
<u>Adeiladau</u>			
Adeiladau	0.215	0.100	0.100
Adeiladau – Cyfanswm	0.215	0.100	0.100
Gwasanaethau Rheng Flaen – Cyfanswm	36.594	11.650	10.362
CYFANSWM CYLLIDEB FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN	52.567	19.875	16.112

*Mae amcangyfrifon 2022/23 yn cynnwys amcangyfrif o lithriad o 2021/2022, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

CYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN

TROSOLWG O GYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN

Mae Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan yn cynrychioli'r elfennau hynny o gyllido sydd ar gyfer y Cyngor cyfan – does dim modd cysylltu'r cyllid yma ag un gyfadran benodol.

Dyma grynodeb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer y cyllidebau yma ym mlwyddyn ariannol 2022/23:

	Gwariant Gros	Incwm	Gwariant Net
	£ miliwn	£ miliwn	£ miliwn
Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	125.424	-50.319	75.105
Cyfanswm	125.424	-50.319	75.105

CYLLIDEAU'R AWDURDOD CYFAN:
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL

2021/22 Cyllideb		2022/23 Cyllideb
£ miliwn		£ miliwn
19.950	Cyllid Cyfalaf	21.308
12.874	Ardollau	13.202
13.780	Amrywiol	14.583
0.425	Rhyddhad Ardreth Annomestig	0.425
25.334	Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	25.587
72.363	CYFANSWM CYLLIDEAU'R AWDURDOD CYFAN	75.105